

Podsumowanie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko
miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru
„REJON ULIC NOWOHUCKIEJ I KLIMECKIEGO”
przyjętego uchwałą Nr LI/1404/21 Rady Miasta Krakowa
z dnia 13 stycznia 2021 r.



Kraków

Wydział Planowania Przestrzennego
Urząd Miasta Krakowa
styczeń 2021 r.

**Podsumowanie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko
miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru
„REJON ULIC NOWOHUCKIEJ I KLIMECKIEGO”
przyjętego uchwałą Nr LI/1404/21 Rady Miasta Krakowa
z dnia 13 stycznia 2021 r.**

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulic Nowohuckiej i Klimeckiego” został uchwalony po przeprowadzeniu procedury planistycznej uregulowanej ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2020 r. poz. 293 ze zm.), a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko odpowiednio do przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 247), zwanej dalej „ustawą”.

Uchwała Nr XXXIX/692/16 Rady Miasta Krakowa o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została podjęta w dniu 16 marca 2016 r.

Uchwalony miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulic Nowohuckiej i Klimeckiego” pozwala realizować główne cele, jakimi są:

- 1) określenie funkcji zagospodarowania terenu, związanych z usługami i zabudową mieszkaniową wielorodzinną, do realizacji w nowych obiektach, z zachowaniem dominanty przestrzennej obiektów zabytkowych;
- 2) określenie zasad kształtowania harmonijnie skomponowanej przestrzeni publicznej w powiązaniu z obiektami współczesnymi;
- 3) określenie zasad kształtowania publicznie dostępnych terenów zieleni;
- 4) aktywizacja przestrzeni bulwarów wiślanych – z wykorzystaniem Wisły dla żeglugi turystycznej i komunikacji.

Rozwiązania planu zostały podporządkowane określonym wyżej celom. Nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

1. Uzgodnienie zakresu prognozy oddziaływania na środowisko

Stosownie do art. 53 ustawy wystąpiono o uzgodnienie zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko do:

- **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismo znak: BP-02.6721.315.31.2016.KJE z dnia 28.09.2016 r.
- **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie** - pismo znak: BP-02.6721.315.31.2016.KJE z dnia 28.09.2016 r.

W odpowiedzi na ww. pisma uzyskano odpowiedzi:

- **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismo znak: OO.411.3.95.2016.JJ z dnia 18.10.2016 r. uzgadnia zaproponowany zakres prognozy, zgodny z wymogami art. 51 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2016 r. poz. 353 ze zm.), bez dodatkowych uwag.
- **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie** – pismo znak: NZ-PG-420-456/16 z dnia 11.10.2016 r. uzgadnia pozytywnie bez zastrzeżeń zakres i stopień szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko.

2. Prognoza oddziaływania na środowisko do projektu planu

Prognozę oddziaływania na środowisko do projektu planu opracowano w sierpniu 2017 r. Kolejne edycje (aktualizacje) to:

- do opiniowania i uzgodnień – kwiecień 2018,
- do ponownego opiniowania i uzgodnień oraz do wyłożenia do publicznego wglądu (które odbywało się w dniach 10.12.2018 r. - 11.01.2019 r.) - październik 2018,
- do ponownego opiniowania i uzgodnień – marzec 2019,
- do ponownego opiniowania i uzgodnień oraz do ponownego wyłożenia do publicznego wglądu (które odbywało się w dniach 24.08.2020 r. – 21.09.2020 r.) – lipiec 2020.

Wnioski zawarte w ostatecznej edycji Prognozy oddziaływania na środowisko:

1. *Analizowany projekt planu znajduje się w obrębie obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Zabłocie”, który został przyjęty uchwałą Nr CXIII/1156/06 Rady Miasta Krakowa dnia 28 czerwca 2006 r. Ustalenia tego planu, z uwagi na rozwój m.in. układu komunikacyjnego, rozwój inwestycyjny terenów otaczających, czy też przyjęcie zmiany Studium [1], uległy w części dezaktualizacji.*
2. *Obecnie rozwój zabudowy odbywa się w oparciu o obowiązujące ustalenia planistyczne, które umożliwiają prawie na całości obszaru dalszy rozwój zabudowy usługowej i przemysłowej*
3. *Celem sporządzanego projektu planu są:*
 - *określenie funkcji zagospodarowania terenu, związanych z usługami i zabudową mieszkaniową wielorodzinną, do realizacji w nowych obiektach, z zachowaniem dominanty przestrzennej obiektów zabytkowych;*
 - *określenie zasad kształtowania harmonijnie skomponowanej przestrzeni publicznej w powiązaniu z obiektami współczesnymi;*
 - *określenie zasad kształtowania publicznie dostępnych terenów zieleni;*
 - *aktywizacja przestrzeni bulwarów wiślanych – z wykorzystaniem Wisły dla żeglugi turystycznej i komunikacji.*
4. *Do najważniejszych uwarunkowań środowiskowych należą:*
 - *położenie obszaru w bezpośrednim sąsiedztwie rzeki i związane z tym warunki wodno-gruntowe oraz zagrożenie powodziowe,*
 - *położenie części terenów w zasięgu ponadnormatywnych oddziaływań akustycznych od ulic,*
 - *położenie w zasięgu obszarów istotnych ze względu na przewietrzanie miasta,*
 - *położenie w zasięgu głównego korytarza ekologicznego o znaczeniu międzynarodowym,*
 - *położenie w zasięgu zmiany stosunków wodnych w związku z działaniem Bariery Odwadniającej miasta Krakowa / lokalizacja siedmiu studni odwadniających oraz piezometrów,*
5. *Do najistotniejszych zmian wprowadzanych analizowanym projektem planu zalicza się:*
 - *wprowadzenie możliwości lokalizacji zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej na przeważającej części obszaru,*
 - *rezygnacja z funkcji produkcyjnej w terenie C22.U,*
 - *wprowadzenie nowych terenów zieleni,*
 - *rezygnacja z kreowania w obszarze centrum wystawienniczego,*
 - *zwiększenie maksymalnej dopuszczanej wysokości w terenach MW/U.2 – MW/U.4, U.1, U.2 z 18,5 do 25 m,*
 - *zmiany w układzie komunikacyjnym,*
6. *W obecnym stanie obszar opracowania zdominowany jest przez powierzchnie znacząco przekształcone antropogenicznie – w szczególności duży udział mają powierzchnie utwardzone palców i parkingów, istniejąca zabudowa cechuje się chaotycznością i w znacznej części niskim standardem obiektów, występują obiekty produkcyjne generujące znaczne uciążliwości dla środowiska. W wyniku realizacji ustaleń projektu planu w terenach może powstać bardzo intensywna zabudowa o dużej wysokości, jednakże zasadniczo o mniej uciążliwych dla środowiska funkcjach.*

7. Do najcenniejszych przyrodniczo fragmentów obszaru należy Wisła wraz zieleńią nadrzeczną – w projektowanym planie teren ten podlega ochronie poprzez wydzielenie terenów WS i ZP, aczkolwiek dopuszczono tu powstać różne obiekty, których realizacja skutkować może przekształceniami siedlisk. Istotne zmiany w zieleni nadrzecznej spowoduje ewentualna realizacja drogi KDD.4, przy czym przeznaczenie to jest kontynuacją zapisów obowiązującego planu.
8. Zakładając całkowite wypełnienie ustaleń projektu planu w porównaniu do planu obowiązującego jak również stanu obecnego w obszarze wystąpi intensyfikacja oddziaływań antropogenicznych. Przyczyni się do tego wzrost wskaźnika intensywności zabudowy oraz maksymalnej wysokości zabudowy, a także wprowadzenie funkcji mieszkaniowej.
9. Najdalej idące zmiany dotyczyć będą terenów, które do tej pory nie zostały zagospodarowane i podlegają sukcesji roślinnej, ale także tych zdegradowanych w najwyższym stopniu. W świetle prawdopodobnego zmniejszenia udziału, i tym samym roli, usług i przemysłu jako korzystny skutek zmiany to rekultywacja terenów, poprawa jakości krajobrazu, ograniczenie (a nawet całkowite wykluczenie) niekorzystnych oddziaływań na środowisko wynikających z prowadzenia działalności usługowej.
10. W porównaniu do obowiązującego planu obszaru „Zabłocie”, w analizowanym projekcie planu wydzielone zostały trzy nowe tereny zieleni urządzonej: ZP.1, ZP.4 i ZP.6 oraz poszerzony został teren zieleni przy wale wiślanym (ZP.5), przy czym wydzielony teren ZP.1 oraz poszerzenie ZP.5 obejmuje miejsca zdegradowane prawie całkowicie pozbawione roślinności. Rekultywacja, zagospodarowanie tych fragmentów zielenią będzie sprzyjało kształtowaniu i ochronie środowiska przyrodniczego w tym rejonie. Zabezpieczone przed zabudową oraz wskazane do zagospodarowania zielenią zostały również tereny w kontynuacji w kierunku południowym, które w przyszłości stanowić będą „sięgacz” – zielony korytarz w głąb terenów zabudowy.
11. Wobec przewidywanego wzrostu ilości użytkowników obszaru obciążenie terenów zieleni może być duże, w związku z czym należy liczyć się z dalszymi przekształceniami w układy typowo miejskie. W związku z realizacją zagospodarowania związanego z wykorzystaniem rekreacyjnym rzeki Wisły (w tym związanych z żeglugą) nie wykluczone jest również przekształcenia najbardziej cennych przyrodniczo fragmentów w strefie brzegowej rzeki.
12. Nie prognozuje się znaczących oddziaływań ustaleń planu na funkcjonowanie korytarza ekologicznego Wisły oraz na cele i przedmiot ochrony obszarów Natura 2000.
13. Prognozowane oddziaływania na środowisko w dużej mierze ocenia się jako niekorzystne, jednocześnie przemiany terenu zgodnie z ustaleniami planu doprowadzą do ograniczenia obecnie występujących w obszarze opracowania uciążliwości (np.: w związku z pracą betoniarni, występowaniem składowisk, terenów zdewastowanych), a także skutkować będą realizacją publicznie dostępnej zieleni urządzonej na terenach obecnie zdegradowanych, co będzie się wiązać z ich rekultywacją. Te aspekty realizacji ustaleń planu ocenia się pozytywnie.
14. Trudne do oceny pozostają oddziaływania na krajobraz, gdyż decydować tu będzie jakość przyjętych rozwiązań, a także subiektywne odczucia odbiorców. Pewne wydaje się natomiast, że w przypadku pełnej realizacji ustaleń planu będzie miała miejsce zmiana panoramy widzianej z bulwarów wiślanych, eliminacja z krajobrazu dwóch betoniarni, zmiana „tła” dla zabytkowego budynku dawnej chłodni, a także zmiany w relacjach widokowych w pozostałej części obszaru i jego otoczenia.
15. Problematycznym może być przypadek jedynie częściowej realizacji ustaleń dokumentu, kiedy może dojść do sytuacji konfliktowych zwłaszcza pomiędzy nową zabudową mieszkaniową, a istniejącymi obiektami uciążliwymi dla środowiska i ludzi.

Powyższe ustalenia (wnioski) podsumowują wprowadzone rozwiązania planistyczne i stan środowiska przyrodniczego. Uwagi i postulaty zawarte w prognozie środowiskowej sporządzonej do projektu planu zostały przeanalizowane i w odpowiednim zakresie zawarte w projekcie na etapie przed wysłaniem projektu do opiniowania i uzgodnień.

Na późniejszych etapach prac Prognoza, w uzgodnionym zakresie i stopniu szczegółowości informacji, wykonywana była równolegle z ocenianym dokumentem, co pozwoliło na wprowadzanie niezbędnych korekt na bieżąco, w trakcie sporządzania projektu planu.

3. Postępowanie w sprawie oceny oddziaływania na środowisko – przeprowadzone w oparciu o przepisy ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko

Prezydent Miasta Krakowa, jako organ sporządzający projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, uzyskał opinie i uzgodnienia właściwych organów, o których mowa w art. 57 i 58 ustawy.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego I opiniowania i uzgodnień ustawowych:

• **Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska** w piśmie znak: OO.410.5.17.2018.MaS z dnia 11.05.2018 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02.6721.315.49.2018.KJE z 18.04.2018 r.) zaopiniował projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz prognozę oddziaływania na środowisko pozytywnie z uwagami:

1. (...) *za niekorzystne zmiany wprowadzane projektem planu względem obowiązującego mpzp „Zabłocie” należy uznać zwiększanie intensywności zabudowy oraz wprowadzanie większej dopuszczalnej wysokości budynków (wzrost z 18,5 m do 25 m). W konsekwencji ww. zmian wzrośnie liczba użytkowników terenu, a tym samym zintensyfikują się wszelkie oddziaływania antropogeniczne.(...)*

Powyższa uwaga została uwzględniona, ustalenia zostały odpowiednio skorygowane.

2. *z uwagi na przyrodniczą wartość północnej części obszaru planu sugeruje się ponowne przeanalizowanie zasadności wyznaczania terenu drogi KDD.4. (...)*

Powyższa uwaga nie została uwzględniona, gdyż projektowana droga klasy dojazdowej KDD.4 stanowi element układu komunikacyjnego, w związku z tym pozostawia się w projekcie planu rezerwę pod jej przebieg. Przebieg drogi KDD.4 został potwierdzony i uzgodniony z właściwym zarządcą dróg, który w 2017 r. rozpoczął realizację zadania inwestycyjnego, zlecając sporządzenie koncepcji rozbudowy ulicy Portowej w oparciu o obowiązujący mpzp obszaru Zabłocie (uchwała Nr CXIII/1156/06 RMK dnia 28 czerwca 2006).

3. *korzystnym byłoby ograniczenie zasięgu terenu MW/U.4 od północnej strony oraz poszerzenie terenu ZP.4 w kierunku południowym (...)* Zważając na aktualny stan zagospodarowania przedmiotowych terenów, charakteryzujący się znaczącym przekształceniem oraz projektowane wprowadzenie funkcji mieszkaniowej, zwiększenie powierzchni terenów zielonych przyczyniłoby się do wzrostu komfortu życia przyszłych mieszkańców.(...)

Powyższa uwaga nie została uwzględniona, gdyż określone w projekcie planu linie rozgraniczające i przeznaczenia terenów ustalone zgodnie z obowiązującym Studium. Ponadto projekt planu zawiera odpowiednie zapisy dot. wymaganych wskaźników terenu biologicznie czynnego a także ustalenia w zakresie ochrony i kształtowania zieleni.

4. *należy doprowadzić do zgodności ustaleń projektu mpzp w zakresie ustaleń dot. tras rowerowych, oświetlenia, iluminacji zieleni.*

Powyższa uwaga została uwzględniona, ustalenia zostały odpowiednio skorygowane.

• **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny** w piśmie znak: NZ-PG-420-149/18 ZL/2018/04/1033 z dnia 10.05.2018 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02.6721.315.47.2018.KJE z 18.04.2018 r.) zaopiniował projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego pozytywnie z uwagą:

w celu zminimalizowania zagrożeń klimatu akustycznego należy uwzględnić w projekcie planu zastosowanie rozwiązań eliminujących hałas m.in. takich jak: realizacja zieleni izolacyjnej czy wykonywanie odpowiedniej nawierzchni dróg.

Powyższa uwaga nie została uwzględniona, gdyż projekt planu zawiera zapisy umożliwiające realizację zieleni izolacyjnej, natomiast zagadnienia dotyczące rodzaju nawierzchni dróg nie stanowią materii planistycznej i nie są ustalane w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego II opiniowania i uzgodnień ustawowych:

- **Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska** – w piśmie znak: OO.410.5.47.2018.MaS z dnia 05.11.2018 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02.6721.315.62.2018.KPŁ z 24.10.2018 r.) zaopiniował pozytywnie projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
- **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny** w piśmie znak: NZ-PG-420-336/18 ZL/2018/10/1296 z dnia 05.11.2018 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02.6721.315.61.2018.KPŁ z 24.10.2018 r.) zaopiniował pozytywnie projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego III opiniowania i uzgodnień ustawowych (po wprowadzeniu zmian wynikających z uwzględnionych uwag, złożonych podczas wyłożenia do publicznego wglądu):

- **Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska** w piśmie znak: OO.410.5.10.2019.MaS z dnia 02.04.2019 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02.6721.315.94.2019.ABO z 19.03.2019 r.) zaopiniował projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz prognozę oddziaływania na środowisko pozytywnie z uwagą:
ustalenia projektu planu dotyczące maksymalnej wysokości zabudowy, wskaźników zagospodarowania terenu oraz usunięcia strefy niższej zabudowy w terenach U.1 i U.2 są mniej korzystne z punktu widzenia ochrony środowiska (w tym krajobrazu). –
Powyższa uwaga nie została uwzględniona, gdyż określone w projekcie planu przeznaczenia terenów oraz parametry i wskaźniki zostały ustalone zgodnie z obowiązującym Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, z uwzględnieniem istniejącego i potencjalnego przyszłego zagospodarowania, w określonych w Studium ramach.
- **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny** w piśmie znak: NZ-PG-420-80/19 ZL/2019/03/1055 z dnia 02.04.2019 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02.6721.315.95.2019.ABO z dnia 19.03.2019 r.) zaopiniował pozytywnie projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

4. Udział społeczeństwa w postępowaniu oraz sposób i zakres uwzględnienia zgłoszonych uwag i wniosków

Zgodnie z przepisami ustawy w procesie sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa w przeprowadzonym postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko, dotycząca dokumentów:

- Projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulic Nowohuckiej i Klimeckiej”,
- Prognozy oddziaływania na środowisko do ww. planu, zwanej dalej „Prognozą”.

Możliwość udziału społeczeństwa w ww. postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko została zapewniona w trakcie dwóch wyłożeń projektu planu do publicznego wglądu.

I wyłożenie do publicznego wglądu

Odbyło się w dniach **od 10 grudnia 2018 r. do 11 stycznia 2019 r.** (z wyjątkiem sobót, niedziel, świąt oraz dnia 24 grudnia 2018 r.). Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 30 listopada 2018 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko, został określony na **25 stycznia 2019 r.**

Nie złożono uwag dotyczących środowiska i jego ochrony.

Uwagi zostały rozpatrzone Zarządzeniem Nr 276/2019 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 8 lutego 2019 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulic Nowohuckiej i Klimeckiego”.

II wyłożenie do publicznego wglądu

Odbyło się w dniach **od 24 sierpnia 2020 r. do 21 września 2020 r.** (z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt). Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 14 sierpnia 2020 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko, został określony na **8 października 2020 r.**

Nie złożono uwag dotyczących środowiska i jego ochrony.

Uwagi zostały rozpatrzone Zarządzeniem Nr 2767/2020 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 28 października 2020 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do ponownie wyłożonej do publicznego wglądu części projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulic Nowohuckiej i Klimeckiego” i rozpoznania pism w zakresie niestanowiącym uwag.

5. Transgraniczne oddziaływanie na środowisko

W związku z przeprowadzoną strategiczną oceną oddziaływania projektu miejscowego planu na środowisko, nie stwierdzono możliwości transgranicznego oddziaływania na środowisko na skutek realizacji projektu miejscowego planu. W związku z powyższym nie przeprowadzono postępowania dotyczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko.

6. Propozycje dotyczące metod i częstotliwości przeprowadzania monitoringu skutków realizacji postanowień dokumentu

Biorąc pod uwagę podstawowe cele sporządzanego planu, specyfikę, odporność i stan środowiska przyrodniczego obszaru opracowania oraz możliwy wpływ ustaleń planu na komponenty środowiska, proponuje się objąć analizą skutków realizacji postanowień planu, a później monitoringiem określonym w art. 55 ust. 3 pkt. 5 Ustawy z dnia 3 października 2008 r. *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko*, następujące komponenty środowiska:

Tabela. Proponowany zakres i metody analizy wpływu ustaleń planu na komponenty środowiska.

przedmiot analiz / komponent środowiska	metoda / źródła informacji	częstotliwość	uwagi
klimat akustyczny	z wykorzystaniem „mapy hałasu” sporządzanej w cyklu 5-cio letnim	co 5 lat	-
teren biologicznie czynny	- klasyfikacja obiektowa (mapa pokrycia terenu – na podstawie zdjęć lotniczych lub zobrażeń satelitarnych) - ewidencja – budynki, krawędzie ulic - MSIP	co 5 lat	stan wyjściowy - inwentaryzacja urbanistyczna na potrzeby opracowywania planu miejscowego, opracowanie ekofizjograficzne

Podsumowanie opracowała: Alicja Żrebiec, Monika Antoniuk

Zastępca Prezydenta
Miasta Krakowa
Jerzy Muzyk

Podsumowanie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko
miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru
„REJON ULIC NOWOHUCKIEJ I KLIMECKIEGO”

przyjętego uchwałą Nr LI/1404/21 Rady Miasta Krakowa
z dnia 13 stycznia 2021 r.



Kraków

Wydział Planowania Przestrzennego
Urząd Miasta Krakowa

styczeń 2021 r.

**Podsumowanie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko
miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru
„REJON ULIC NOWOHUCKIEJ I KLIMECKIEGO”
przyjętego uchwałą Nr LI/1404/21 Rady Miasta Krakowa
z dnia 13 stycznia 2021 r.**

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulic Nowohuckiej i Klimeckiego” został uchwalony po przeprowadzeniu procedury planistycznej uregulowanej ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2020 r. poz. 293 ze zm.), a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko odpowiednio do przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 247), zwanej dalej „ustawą”.

Uchwała Nr XXXIX/692/16 Rady Miasta Krakowa o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została podjęta w dniu 16 marca 2016 r.

Uchwalony miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulic Nowohuckiej i Klimeckiego” pozwala realizować główne cele, jakimi są:

- 1) określenie funkcji zagospodarowania terenu, związanych z usługami i zabudową mieszkaniową wielorodzinną, do realizacji w nowych obiektach, z zachowaniem dominanty przestrzennej obiektów zabytkowych;
- 2) określenie zasad kształtowania harmonijnie skomponowanej przestrzeni publicznej w powiązaniu z obiektami współczesnymi;
- 3) określenie zasad kształtowania publicznie dostępnych terenów zieleni;
- 4) aktywizacja przestrzeni bulwarów wiślanych – z wykorzystaniem Wisły dla żeglugi turystycznej i komunikacji.

Rozwiązania planu zostały podporządkowane określonym wyżej celom. Nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

1. Uzgodnienie zakresu prognozy oddziaływania na środowisko

Stosownie do art. 53 ustawy wystąpiono o uzgodnienie zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko do:

- **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismo znak: BP-02.6721.315.31.2016.KJE z dnia 28.09.2016 r.
- **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie** - pismo znak: BP-02.6721.315.31.2016.KJE z dnia 28.09.2016 r.

W odpowiedzi na ww. pisma uzyskano odpowiedzi:

- **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismo znak: OO.411.3.95.2016.JJ z dnia 18.10.2016 r. uzgadnia zaproponowany zakres prognozy, zgodny z wymogami art. 51 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2016 r. poz. 353 ze zm.), bez dodatkowych uwag.
- **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie** – pismo znak: NZ-PG-420-456/16 z dnia 11.10.2016 r. uzgadnia pozytywnie bez zastrzeżeń zakres i stopień szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko.

2. Prognoza oddziaływania na środowisko do projektu planu

Prognozę oddziaływania na środowisko do projektu planu opracowano w sierpniu 2017 r.

Kolejne edycje (aktualizacje) to:

- do opiniowania i uzgodnień – kwiecień 2018,
- do ponownego opiniowania i uzgodnień oraz do wyłożenia do publicznego wglądu (które odbywało się w dniach 10.12.2018 r. - 11.01.2019 r.) - październik 2018,
- do ponownego opiniowania i uzgodnień – marzec 2019,
- do ponownego opiniowania i uzgodnień oraz do ponownego wyłożenia do publicznego wglądu (które odbywało się w dniach 24.08.2020 r. – 21.09.2020 r.) – lipiec 2020.

Wnioski zawarte w ostatecznej edycji Prognozy oddziaływania na środowisko:

1. Analizowany projekt planu znajduje się w obrębie obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Zabłocie”, który został przyjęty uchwałą Nr CXIII/1156/06 Rady Miasta Krakowa dnia 28 czerwca 2006 r. Ustalenia tego planu, z uwagi na rozwój m.in. układu komunikacyjnego, rozwój inwestycyjny terenów otaczających, czy też przyjęcie zmiany Studium [1], uległy w części dezaktualizacji.
2. Obecnie rozwój zabudowy odbywa się w oparciu o obowiązujące ustalenia planistyczne, które umożliwiają prawie na całości obszaru dalszy rozwój zabudowy usługowej i przemysłowej
3. Celem sporządzanego projektu planu są:
 - określenie funkcji zagospodarowania terenu, związanych z usługami i zabudową mieszkaniową wielorodzinną, do realizacji w nowych obiektach, z zachowaniem dominanty przestrzennej obiektów zabytkowych;
 - określenie zasad kształtowania harmonijnie skomponowanej przestrzeni publicznej w powiązaniu z obiektami współczesnymi;
 - określenie zasad kształtowania publicznie dostępnych terenów zieleni;
 - aktywizacja przestrzeni bulwarów wiślanych – z wykorzystaniem Wisły dla żeglugi turystycznej i komunikacji.
4. Do najważniejszych uwarunkowań środowiskowych należą:
 - położenie obszaru w bezpośrednim sąsiedztwie rzeki i związane z tym warunki wodno-gruntowe oraz zagrożenie powodziowe,
 - położenie części terenów w zasięgu ponadnormatywnych oddziaływań akustycznych od ulic,
 - położenie w zasięgu obszarów istotnych ze względu na przewietrzanie miasta,
 - położenie w zasięgu głównego korytarza ekologicznego o znaczeniu międzynarodowym,
 - położenie w zasięgu zmiany stosunków wodnych w związku z działaniem Bariery Odwadniającej miasta Krakowa / lokalizacja siedmiu studni odwadniających oraz piezometrów,
5. Do najistotniejszych zmian wprowadzanych analizowanym projektem planu zalicza się :
 - wprowadzenie możliwości lokalizacji zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej na przeważającej części obszaru,
 - rezygnacja z funkcji produkcyjnej w terenie C22.U,
 - wprowadzenie nowych terenów zieleni,
 - rezygnacja z kreowania w obszarze centrum wystawienniczego,
 - zwiększenie maksymalnej dopuszczalnej wysokości w terenach MW/U.2 – MW/U.4, U.1, U.2 z 18,5 do 25 m,
 - zmiany w układzie komunikacyjnym,
6. W obecnym stanie obszar opracowania zdominowany jest przez powierzchnie znacząco przekształcone antropogenicznie – w szczególności duży udział mają powierzchnie utwardzone palców i parkingów, istniejąca zabudowa cechuje się chaotycznością i w znacznej części niskim standardem obiektów, występują obiekty produkcyjne generujące znaczne uciążliwości dla środowiska. W wyniku realizacji ustaleń projektu planu w terenach może powstać bardzo

intensywna zabudowa o dużej wysokości, jednakże zasadniczo o mniej uciążliwych dla środowiska funkcjach.

7. Do najcenniejszych przyrodniczo fragmentów obszaru należy Wisła wraz zieleńią nadrzeczną – w projektowanym planie teren ten podlega ochronie poprzez wydzielenie terenów WS i ZP, aczkolwiek dopuszczono tu powstać różne obiekty, których realizacja skutkować może przekształceniami siedlisk. Istotne zmiany w zieleni nadrzecznej spowoduje ewentualna realizacja drogi KDD.4, przy czym przeznaczenie to jest kontynuacją zapisów obowiązującego planu.
8. Zakładając całkowite wypełnienie ustaleń projektu planu w porównaniu do planu obowiązującego jak również stanu obecnego w obszarze wystąpi intensyfikacja oddziaływań antropogenicznych. Przyczyni się do tego wzrost wskaźnika intensywności zabudowy oraz maksymalnej wysokości zabudowy, a także wprowadzenie funkcji mieszkaniowej.
9. Najdalej idące zmiany dotyczyć będą terenów, które do tej pory nie zostały zagospodarowane i podlegają sukcesji roślinnej, ale także tych zdegradowanych w najwyższym stopniu. W świetle prawdopodobnego zmniejszenia udziału, i tym samym roli, usług i przemysłu jako korzystny skutek zmiany to rekultywacja terenów, poprawa jakości krajobrazu, ograniczenie (a nawet całkowite wykluczenie) niekorzystnych oddziaływań na środowisko wynikających z prowadzenia działalności usługowej.
10. W porównaniu do obowiązującego planu obszaru „Zabłocie”, w analizowanym projekcie planu wydzielone zostały trzy nowe tereny zieleni urządzonej: ZP.1, ZP.4 i ZP.6 oraz poszerzony został teren zieleni przy wale wiślanym (ZP.5), przy czym wydzielony teren ZP.1 oraz poszerzenie ZP.5 obejmuje miejsca zdegradowane prawie całkowicie pozbawione roślinności. Rekultywacja, zagospodarowanie tych fragmentów zielenią będzie sprzyjało kształtowaniu i ochronie środowiska przyrodniczego w tym rejonie. Zabezpieczone przed zabudową oraz wskazane do zagospodarowania zielenią zostały również tereny w kontynuacji w kierunku południowym, które w przyszłości stanowiąc będą „sięgacz” – zielony korytarz w głąb terenów zabudowy.
11. Wobec przewidywanego wzrostu ilości użytkowników obszaru obciążenie terenów zieleni może być duże, w związku z czym należy liczyć się z dalszymi przekształceniami w układy typowo miejskie. W związku z realizacją zagospodarowania związanego z wykorzystaniem rekreacyjnym rzeki Wisły (w tym związanych z żeglugą) nie wykluczone jest również przekształcenia najbardziej cennych przyrodniczo fragmentów w strefie brzegowej rzeki.
12. Nie prognozuje się znaczących oddziaływań ustaleń planu na funkcjonowanie korytarza ekologicznego Wisły oraz na cele i przedmiot ochrony obszarów Natura 2000.
13. Prognozowane oddziaływania na środowisko w dużej mierze ocenia się jako niekorzystne, jednocześnie przemiany terenu zgodnie z ustaleniami planu doprowadzą do ograniczenia obecnie występujących w obszarze opracowania uciążliwości (np.: w związku z pracą betoniarni, występowaniem składowisk, terenów zdewastowanych), a także skutkować będą realizacją publicznie dostępnej zieleni urządzonej na terenach obecnie zdegradowanych, co będzie się wiązać z ich rekultywacją. Te aspekty realizacji ustaleń planu ocenia się pozytywnie.
14. Trudne do oceny pozostają oddziaływania na krajobraz, gdyż decydować tu będzie jakość przyjętych rozwiązań, a także subiektywne odczucia odbiorców. Pewne wydaje się natomiast, że w przypadku pełnej realizacji ustaleń planu będzie miała miejsce zmiana panoramy widzianej z bulwarów wiślanych, eliminacja z krajobrazu dwóch betoniarni, zmiana „tła” dla zabytkowego budynku dawnej chłodni, a także zmiany w relacjach widokowych w pozostałej części obszaru i jego otocznia.
15. Problematycznym może być przypadek jedynie częściowej realizacji ustaleń dokumentu, kiedy może dojść do sytuacji konfliktowych zwłaszcza pomiędzy nową zabudową mieszkaniową, a istniejącymi obiektami uciążliwymi dla środowiska i ludzi.

Powyższe ustalenia (wnioski) podsumowują wprowadzone rozwiązania planistyczne i stan środowiska przyrodniczego. Uwagi i postulaty zawarte w prognozie środowiskowej

sporządzonej do projektu planu zostały przeanalizowane i w odpowiednim zakresie zawarte w projekcie na etapie przed wystaniem projektu do opiniowania i uzgodnień.

Na późniejszych etapach prac Prognoza, w uzgodnionym zakresie i stopniu szczegółowości informacji, wykonywana była równoległe z ocenianym dokumentem, co pozwoliło na wprowadzanie niezbędnych korekt na bieżąco, w trakcie sporządzania projektu planu.

3. Postępowanie w sprawie oceny oddziaływania na środowisko – przeprowadzone w oparciu o przepisy ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko

Prezydent Miasta Krakowa, jako organ sporządzający projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, uzyskał opinie i uzgodnienia właściwych organów, o których mowa w art. 57 i 58 ustawy.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego I opiniowania i uzgodnień ustawowych:

• **Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska** w piśmie znak: OO.410.5.17.2018.MaS z dnia 11.05.2018 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02.6721.315.49.2018.KJE z 18.04.2018 r.) zaopiniował projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz prognozę oddziaływania na środowisko pozytywnie z uwagami:

1. (...) *za niekorzystne zmiany wprowadzane projektem planu względem obowiązującego mpzp „Zabłocie” należy uznać zwiększanie intensywności zabudowy oraz wprowadzanie większej dopuszczalnej wysokości budynków (wzrost z 18,5 m do 25 m). W konsekwencji ww. zmian wzrośnie liczba użytkowników terenu, a tym samym zintensyfikują się wszelkie oddziaływania antropogeniczne.(...)*

Powyższa uwaga została uwzględniona, ustalenia zostały odpowiednio skorygowane.

2. *z uwagi na przyrodniczą wartość północnej części obszaru planu sugeruje się ponowne przeanalizowanie zasadności wyznaczania terenu drogi KDD.4. (...)*

Powyższa uwaga nie została uwzględniona, gdyż projektowana droga klasy dojazdowej KDD.4 stanowi element układu komunikacyjnego, w związku z tym pozostawia się w projekcie planu rezerwę pod jej przebieg. Przebieg drogi KDD.4 został potwierdzony i uzgodniony z właściwym zarządcą dróg, który w 2017 r. rozpoczął realizację zadania inwestycyjnego, zlecając sporządzenie koncepcji rozbudowy ulicy Portowej w oparciu o obowiązujący mpzp obszaru Zabłocie (uchwała Nr CXIII/1156/06 RMK dnia 28 czerwca 2006).

3. *korzystnym byłoby ograniczenie zasięgu terenu MW/U.4 od północnej strony oraz poszerzenie terenu ZP.4 w kierunku południowym (...) Zważając na aktualny stan zagospodarowania przedmiotowych terenów, charakteryzujący się znaczącym przekształceniem oraz projektowane wprowadzenie funkcji mieszkaniowej, zwiększenie powierzchni terenów zielonych przyczyniłoby się do wzrostu komfortu życia przyszłych mieszkańców.(...)*

Powyższa uwaga nie została uwzględniona, gdyż określone w projekcie planu linie rozgraniczające i przeznaczenia terenów ustalone zgodnie z obowiązującym Studium. Ponadto projekt planu zawiera odpowiednie zapisy dot. wymaganych wskaźników terenu biologicznie czynnego a także ustalenia w zakresie ochrony i kształtowania zieleni.

4. *należy doprowadzić do zgodności ustaleń projektu mpzp w zakresie ustaleń dot. tras rowerowych, oświetlenia, iluminacji zieleni.*

Powyższa uwaga została uwzględniona, ustalenia zostały odpowiednio skorygowane.

• **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny** w piśmie znak: NZ-PG-420-149/18 ZL/2018/04/1033 z dnia 10.05.2018 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-

02.6721.315.47.2018.KJE z 18.04.2018 r.) zaopiniował projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego pozytywnie z uwagą:

w celu zminimalizowania zagrożeń klimatu akustycznego należy uwzględnić w projekcie planu zastosowanie rozwiązań eliminujących hałas m.in. takich jak: realizacja zieleni izolacyjnej czy wykonywanie odpowiedniej nawierzchni dróg.

Powyższa uwaga nie została uwzględniona, gdyż projekt planu zawiera zapisy umożliwiające realizację zieleni izolacyjnej, natomiast zagadnienia dotyczące rodzaju nawierzchni dróg nie stanowią materii planistycznej i nie są ustalane w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego II opiniowania i uzgodnień ustawowych:

- **Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska** – w piśmie znak: OO.410.5.47.2018.MaS z dnia 05.11.2018 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02.6721.315.62.2018.KPŁ z 24.10.2018 r.) zaopiniował pozytywnie projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
- **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny** w piśmie znak: NZ-PG-420-336/18 ZL/2018/10/1296 z dnia 05.11.2018 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02.6721.315.61.2018.KPŁ z 24.10.2018 r.) zaopiniował pozytywnie projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego III opiniowania i uzgodnień ustawowych (po wprowadzeniu zmian wynikających z uwzględnionych uwag, złożonych podczas wyłożenia do publicznego wglądu):

- **Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska** w piśmie znak: OO.410.5.10.2019.MaS z dnia 02.04.2019 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02.6721.315.94.2019.ABO z 19.03.2019 r.) zaopiniował projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz prognozę oddziaływania na środowisko pozytywnie z uwagą:
ustalenia projektu planu dotyczące maksymalnej wysokości zabudowy, wskaźników zagospodarowania terenu oraz usunięcia strefy niższej zabudowy w terenach U.1 i U.2 są mniej korzystne z punktu widzenia ochrony środowiska (w tym krajobrazu). –
Powyższa uwaga nie została uwzględniona, gdyż określone w projekcie planu przeznaczenia terenów oraz parametry i wskaźniki zostały ustalone zgodnie z obowiązującym Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa, z uwzględnieniem istniejącego i potencjalnego przyszłego zagospodarowania, w określonych w Studium ramach.
- **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny** w piśmie znak: NZ-PG-420-80/19 ZL/2019/03/1055 z dnia 02.04.2019 r. (w odpowiedzi na pismo znak: BP-02.6721.315.95.2019.ABO z dnia 19.03.2019 r.) zaopiniował pozytywnie projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

4. Udział społeczeństwa w postępowaniu oraz sposób i zakres uwzględnienia zgłoszonych uwag i wniosków

Zgodnie z przepisami ustawy w procesie sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa w przeprowadzonym postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko, dotycząca dokumentów:

- Projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulic Nowohuckiej i Klimeckiego”,
- Prognozy oddziaływania na środowisko do ww. planu, zwanej dalej „Prognozą”.

Możliwość udziału społeczeństwa w ww. postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko została zapewniona w trakcie dwóch wyłożeń projektu planu do publicznego wglądu.

I wyłożenie do publicznego wglądu

Odbyło się w dniach **od 10 grudnia 2018 r. do 11 stycznia 2019 r.** (z wyjątkiem sobót, niedziel, świąt oraz dnia 24 grudnia 2018 r.). Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 30 listopada 2018 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko, został określony na **25 stycznia 2019 r.**

Nie złożono uwag dotyczących środowiska i jego ochrony.

Uwagi zostały rozpatrzone Zarządzeniem Nr 276/2019 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 8 lutego 2019 r. w sprawie rozpatrzenia uwag i pism złożonych do wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulic Nowohuckiej i Klimeckiego”.

II wyłożenie do publicznego wglądu

Odbyło się w dniach **od 24 sierpnia 2020 r. do 21 września 2020 r.** (z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt). Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 14 sierpnia 2020 r. Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko, został określony na **8 października 2020 r.**

Nie złożono uwag dotyczących środowiska i jego ochrony.

Uwagi zostały rozpatrzone Zarządzeniem Nr 2767/2020 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 28 października 2020 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do ponownie wyłożonej do publicznego wglądu części projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ulic Nowohuckiej i Klimeckiego” i rozpoznania pism w zakresie niestanowiącym uwag.

5. Transgraniczne oddziaływanie na środowisko

W związku z przeprowadzoną strategiczną oceną oddziaływania projektu miejscowego planu na środowisko, nie stwierdzono możliwości transgranicznego oddziaływania na środowisko na skutek realizacji projektu miejscowego planu. W związku z powyższym nie przeprowadzono postępowania dotyczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko.

6. Propozycje dotyczące metod i częstotliwości przeprowadzania monitoringu skutków realizacji postanowień dokumentu

Biorąc pod uwagę podstawowe cele sporządzanego planu, specyfikę, odporność i stan środowiska przyrodniczego obszaru opracowania oraz możliwy wpływ ustaleń planu na komponenty środowiska, proponuje się objąć analizą skutków realizacji postanowień planu, a później monitoringiem określonym w art. 55 ust. 3 pkt. 5 Ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, następujące komponenty środowiska:

Tabela. Proponowany zakres i metody analizy wpływu ustaleń planu na komponenty środowiska.

przedmiot analiz / komponent środowiska	metoda / źródła informacji	częstotliwość	uwagi
klimat akustyczny	z wykorzystaniem „mapy hałasu” sporządzanej w cyklu 5-cio letnim	co 5 lat	-
teren biologicznie czynny	- klasyfikacja obiektowa (mapa pokrycia terenu – na podstawie zdjęć lotniczych lub zobrazowań satelitarnych) - ewidencja – budynki, krawędzie ulic - MSIP	co 5 lat	stan wyjściowy - inwentaryzacja urbanistyczna na potrzeby opracowywania planu miejscowego, opracowanie ekofizjograficzne

Podsumowanie opracowała: Alicja Żrebiec, Monika Antoniuk

ZASTĘPCA PREZYDENTA
MIASTA KRAKOWA
Jerzy Muzyk

[...]*

* wyłączenie jawności na podstawie przepisów o ochronie danych osobowych;
Wydział Planowania Przestrzennego UMK